

目 录

前言	1
----	---

卷一

1. 萧何营未央宫	1
2. 昆明池养鱼	2
3. 八月饮酎	3
4. 止雨如祷雨	4
5. 天子笔	5
6. 几被以锦	6
7. 吉光裘	7
8. 戚夫人歌舞	8
9. 驱环	9
10. 鱼藻宫	10
11. 缢杀如意	11
12. 乐游苑	12
13. 太液池	13
14. 终南山华盖树	14
15. 剑光射人	16
16. 七夕穿针开襟楼	17

17. 身毒国宝镜	18
18. 霍显为淳于衍起第赠金	20
19. 旌旗飞天墮井	22
20. 弘成子文石	23
21. 《黄鹄歌》	24
22. 送葬用珠襦玉匣	25
23. 三云殿	26
24. 掖庭	27
25. 昭阳殿	28
26. 珊瑚高丈二	31
27. 玉鱼动荡	32
28. 上林名果异木	33
29. 常满灯 被中香炉	38
30. 飞燕昭仪赠遗之侈	40
31. 宠擅后宫	43

卷二

32. 画工弃市	44
33. 东方朔设奇救乳母	47
34. 五侯鲭	48
35. 公孙弘粟饭布被	50
36. 文帝良马九乘	52
37. 武帝马饰之盛	53
38. 茂陵宝剑	56
39. 相如死渴	57

40. 赵后淫乱	60
41. 作新丰移旧社	61
42. 陵寝风帘	63
43. 扬雄梦风作《太玄》	64
44. 百日成赋	65
45. 仲舒梦龙作《繁露》	67
46. 读千赋乃能作赋	68
47. 闻《诗》解颐	69
48. 惠生叹息	71
49. 搔头用玉	72
50. 精弈棋裨圣教	73
51. 弹棋代蹴鞠	74
52. 雪深五尺	75
53. 四宝宫	76
54. 河决龙蛇喷沫	76
55. 百日雨	77
56. 五日子欲不举	78
57. 雷火燃木得蛟龙骨	80
58. 酒脯之应	80
59. 梁孝王宫圃	81
60. 鲁恭王禽斗	83
61. 流黄簟	84
62. 买臣假归	84

63. 策术制蛇御虎 87
64. 淮南与方士俱去 88
65. 扬子云载轺轩作《方言》 89
66. 邓通钱文侔天子 91
67. 俭葬反奢 92
68. 介子奔觚 93
69. 曹敞收葬 94
70. 文帝思贤苑 96
71. 广陵死力 96
72. 辨《尔雅》 97
73. 袁广汉园林之侈 99
74. 五祚宫石骐骥 101
75. 咸阳宫异物 102
76. 蛟鱼荔枝 105
77. 戚夫人侍儿言宫中乐事 105
78. 何武葬北邙 108
79. 生作葬文 109
80. 《淮南鸿烈》 110
81. 公孙子 112
82. 长卿赋有天才 112
83. 赋假相如 113
84. 《大人赋》 114
85. 《白头吟》 115
86. 樊哙问瑞应 116
87. 霍妻双生 117

88. 文章迟速	119
----------------	-----

卷四

89. 真算知死	121
90. 曹算穷物	122
91. 因献命名	125
92. 董贤宠遇过盛	126
93. 三馆待宾	127
94. 闽越鹧蜜	129
95. 滕公葬地	130
96. 韩嫣金弹	131
97. 司马良史	132
98. 梁孝王忘忧馆时豪七赋	134
枚乘《柳赋》	135
路乔如《鹤赋》	137
公孙诡《文鹿赋》	138
邹阳《酒赋》	140
公孙乘《月赋》	143
羊胜《屏风赋》	144
邹阳《几赋》	145
99. 五侯进王	147
100. 河间王客馆	148
101. 年少未可冠婚	149
102. 劲超高屏	151
103. 元后燕石文兆	151

104. 玉虎子	152
105. 紫泥	153
106. 日射百雉	154
107. 鹰犬起名	155
108. 长鸣鸡	156
109. 陆博术	157
110. 战假将军名	159
111. 东方生	159
112. 古生杂术	160
113. 恭敬不易旃衣	162

卷五

114. 母嗜雕胡	164
115. 琴弹《单鹤寡凫》	165
116. 赵后宝琴	166
117. 邹长倩赠遗有道	166
118. 大驾骑乘数	169
119. 董仲舒天象	178
120. 郭舍人投壶	186
121. 象牙簾	187
122. 贾谊《鹏鸟赋》	188
123. 金石感偏	189

卷六

124. 《文木赋》	192
------------	-----

125. 广川王发古墓·····	195
魏襄王家·····	196
袁盎家·····	197
魏王子且渠家·····	199
袁盎家·····	200
晋灵公冢·····	200
幽王家·····	201
栾书冢·····	202
126. 太液池五舟·····	203
127. 孤树池·····	204
128. 昆明池舟数百·····	204
129. 玳瑁床·····	205
130. 书太史公事·····	206
131. 皇太子官·····	208
132. 两秋胡曾参毛遂·····	209

附录

历代著录及题跋·····	212
--------------	-----

卷一

1. 萧何营未央宫

【题解】

未央宫的规模、结构和布局处处显示了汉帝国的气度与声威。主持未央宫营建的萧何曾说：“天子以四海为家，非壮丽无以重威，且无令后世有以加也”（《史记·高祖本纪》），正是这一巨大工程的指导思想。

【原文】

汉高帝七年，萧相国营未央宫^①。因龙首山制前殿，建北阙^②。未央宫周回二十二里九十五步五尺^③，街道周回七十里。台殿四十三^④；其三十二在外，其十一在后宫，池十三，山六。池一，山一，亦在后宫。门阙凡九十五^⑤。

【注释】

①汉高帝，即汉高祖刘邦。汉高帝七年为公元前200年。《汉书·高帝纪》记萧何营未央宫在高帝七年二月，汉初因秦制，以十月为岁首。若以正月为岁首，即在八年，《史记·高祖本纪》记其事即在八年。萧相国，即萧何，沛县（今属江苏）人，秦末辅佐刘邦起兵，刘邦为汉王，萧何为丞相，高帝十一年改称相国，以示优宠，《史记》有《萧相国世家》。营：建造。未央宫：汉初宫殿名，故址在今陕西省西安市西北长安故城内西南角。西汉末毁于兵火，东汉、隋、唐各代曾多次修葺，唐末又毁。

②因龙首山二句；因：依靠。龙首山；又名龙首原。起于渭水南岸汉长安故城，止于樊川，长六十余里，汉长安城即位于其北坡。北阙(què 确)：古代宫殿北面的门楼，是大臣等候朝见或上书奏事之处。《汉书·高帝纪》下：“(七年)二月，至长安，萧何治未央宫，立东阙、北阙、前殿、武库、太仓。”颜师古注：“未央殿虽南向，而尚书奏事谒见之徒皆诣北阙……是则以北阙为正门。”

③周回；周围。里、步：汉代“里”、“步”为长度单位，尺度与今不同。《西京杂记校注》(以下简称《校注》)：“据实测，未央宫东西墙各 2150 米，南北各 2250 米，四周长 8800 米，合汉代二十一里，与本则所记相近，参阅王仲殊《汉代考古概说》。”

④台殿：楼台宫殿。

⑤阙(tà 踏)：宫中小门。

【译文】

汉高帝七年(公元前220年)，丞相萧何建造未央宫，顺着龙首山的山势造前殿，建北阙。未央宫四周长二十二里九十五步五尺，街道周长七十里。楼台殿阁四十三座，其中三十二座在外，十一座在后宫。池塘十三，土山六座，有一口池塘、一座小土山也在后宫。宫里的小门共有九十五个。

2. 昆明池养鱼

【题解】

《汉书·武帝纪》元狩三年：“发谪吏穿昆明池。”注引臣瓚曰：“《西南夷传》有越嶲、昆明国，有滇池，方三百里，汉使求身毒国而为昆明所闭，今欲伐之，以习水战。在长安西南，周回四十里。《食货志》又曰时越欲与汉用船战，遂乃大修昆明池也。”如果说开凿昆明池乃着眼于军事的目的，那么，在池中养鱼则是颇有经济眼光之举。此事亦见《艺文类聚》卷九六引《三辅黄图》。

【原文】

武帝作昆明池^①，欲伐昆明夷^②，教习水战。因而于上游戏养鱼，鱼给诸陵庙祭祀^③，馀付长安市卖之^④。池周回四十里。

【注释】

①武帝：即汉武帝，名刘彻。公元前140年～前87年在位。昆明池：在今陕西西安市西南丰水和沣水之间，元狩三年（前120年）开凿以训练水军。后池水枯竭，宋以后没为田地。

②昆明夷：汉时分布在今云南省境内的一个少数民族部落。原作“昆吾夷”，指古代西北的一个部族，误。

③给：供给，提供。

④市：集市。

【译文】

汉武帝时，开凿昆明池，准备讨伐昆明夷部落时，用来训练水上作战。于是就在池上嬉戏、养鱼，养的鱼供给各个陵庙祭祀，多余的拿到长安集市上卖掉。昆明池周围四十里长。

3. 八 月 饮 酎

【题解】

这一段介绍了汉代宗庙祭祀的礼制及其所用的物品。

【原文】

汉制：宗庙八月饮酎^①，用九醞太牢^②，皇帝侍祠^③。

以正月旦作酒④，八月成，名曰酎，一曰九醞，一名醇酎。

【注释】

①宗庙，天子，诸侯祭祖的地方。酎(zhòu 宙)，醇酒，经过多次酿造而成。《汉书·景帝纪》张晏注：“正月旦作酒，八月成，名曰酎。酎之言纯。”

②九醞(yùn 运)：酒名，因经多次酿造而得名。一说“醞”字疑衍。《校注》引《汉书·韦玄成传》晋灼注引《汉仪注》：“酎祭用九太牢。”太牢：祭祀时并用牛、羊、豕(小猪)三牲，叫太牢。牢是盛牲的食器。后专指牛为太牢，羊为少牢。

③侍：服侍，侍候。这里是主持的意思。祠：祭祀。

④正月旦：正月初一。

【译文】

汉代的制度：宗庙每年八月饮醇酒祭祖，用酿过多次的醇酒和牛、羊、豕三牲为供品，皇帝主持祭祀，从正月初一开始酿酒，八月酿成，称做酎，一种说法说经过多次酿造，又叫作醇酎。

4. 止雨如祷雨

【题解】

《汉书·董仲舒传》：“仲舒治国，以《春秋》灾异之变推阴阳所以错行，故求雨，闭诸阳，纵诸阴，其止雨反是。”与这一则所记不同。

【原文】

京师大水①，祭山川以止雨。丞相、御史、二千石祷祠②，如求雨法。

【注释】

①京师：此指西汉首都长安。

②御史：官名，汉代称御史大夫，位列上卿。二千石；汉代九卿郎将，御史大夫等俸禄等级都是二千石，因此以二千石为这些官的代称。

【译文】

京都遭水灾，要祭山川祈祷雨停，丞相、御史大夫和俸禄达到二千石的官员都去祷告祭祀，像求雨的方法一样。

5. 天子笔

【题解】

这一则记载了天子笔管、笔匣的贵重与奢侈。

【原文】

天子笔管①，以错宝为附②，毛皆以秋兔之毫③，官师路扈为之④。以杂宝为匣⑤，厕以玉璧翠羽⑥，皆直百金⑦。

【注释】

①天子：古代谓君王秉承天意治理人民，故称天子。管：笔杆。

②错宝：指在宝石上镶嵌金银和彩色的纹饰。附(fù)：毛笔杆下端截毛的部分。

③毫：毛。以秋兔之毫制笔最佳。

④官师：官吏之长。此指工匠的首领。路扈：人名，生平事迹不详。

⑤杂宝：各种宝石。匣：盒子。

⑥厕：杂置，加入。

⑦直:同“值。”

【译文】

皇帝的笔杆,用错采镂金的宝石嵌在笔端,笔毛都用的是秋天兔子身上的毛,由工匠首领路扈制作。用各种宝石装饰成笔匣,又加用玉璧和翠色的羽毛装饰,这些都值一百斤黄金。

6. 几 被 以 锦

【题解】

物用的质地、装饰的不同,体现了封建社会森严的等级和尊卑的差异,这些已融入其政治制度之中,这则记录便是一个具体的写照。

【原文】

汉制:天子玉几冬则加缛锦其上^①,谓之缛几。以象牙为火笼^②,笼上皆散华文^③。后官则五色绫文^④。以酒为书滴^⑤,取其不冰^⑥。以玉为砚,亦取其不冰。夏设羽扇^⑦,冬设缛扇^⑧。公侯皆以竹木为几,冬则以细罽为橐以凭之^⑨,不得加缛锦。

【注释】

①几(jǐ 机):矮而小的桌子,用来放东西、凭靠或休息。缛(ī 摸)锦,一种粗厚光滑、彩色织有图案花纹的丝织品。

②火笼:一种笼状的取暖、熏衣被的器具。

③散:散布。 华文,同“花纹”。

- ④绫：一种有花纹的丝织品。
 ⑤书滴：磨墨时用的水滴。
 ⑥冰：或作“冻”，冻结。
 ⑦羽扇：鸟的羽毛制成的长柄大扇，用作宫廷仪仗。
 ⑧缙(zēng 曾)：丝织品的总称。缙扇：丝织品制成的障扇。
 ⑨罽(jì 计)：一种毛织品。 囊(tuó 驼)：一种无底口袋。

【译文】

汉代的制度：皇帝的玉几，冬天就在上面铺上厚滑光亮的彩色丝锦，称做“绀几”。用象牙做成火笼，火笼上布满花纹。后宫嫔妃们用的火笼上则是五色花纹。皇帝用酒当水滴磨墨，是看中酒不易结冻，用玉作砚台，也是看中它不易结冻。夏天置备长柄羽扇，冬天置备丝织障扇。王公诸侯都用竹木作几，冬天就用细毛织品做成口袋套在几上倚靠，不准在几上加铺厚滑光洁彩色的丝织品。

7. 吉 光 裘

【题解】

这段讲述了颇有神异色彩的吉光裘的由来及武帝对它的偏爱。

【原文】

武帝时，西域献吉光裘^①。入水不濡，上时服此裘以听朝^②。

【注释】

①西域：汉代称玉门关以西，巴尔喀什湖以东及湖以南的广大地区为西域。吉光：古代传说中的一种神兽。《海内十洲记》：“武帝天汉三年，西国王献吉光毛裘，色黄白，盖神马之类也。裘入水数日不沉，入火不焦。”《文选》卷二张衡《东京赋》“抚泽马与腾黄”，薛综注引《瑞应图》：“腾黄，神马，一名吉光。”

②入水二句；濡：潮湿。上：皇上，指汉武帝。服，穿。听朝：帝王主持朝会以听政。

【译文】

汉武帝时，西域献来用神兽吉光的皮做的皮衣，浸在水里不湿，皇上时常穿着这件皮衣上朝处理政事。

8. 戚夫人歌舞

【题解】

戚夫人能歌善舞，其艺术才能非吕后所能及，但在政治舞台上，她就远远不是吕后的对手了。

【原文】

高帝戚夫人善鼓瑟击筑①。帝常拥夫人，倚瑟而弦歌，毕，每泣下流涟②。夫人善为翘袖折腰之舞③，歌《出塞》、《入塞》、《望归》之曲④，侍婢数百皆习之⑤，后宫齐首高唱⑥，声入云霄。

【注释】

①戚夫人：汉高祖刘邦宠姬，生赵王如意，曾与吕后争立太子。高祖死后，遭吕后残害。见《史记·吕后本纪》及《汉书·外戚传》。鼓：弹奏，敲

击乐器。瑟(sè 色):一种弦乐器,有二十五根弦。筑:古代的一种乐器,形状像箏,秦汉人常击筑和歌。

②帝常拥夫人四句:拥:抱,搂。《史记·张丞相列传》:“(周)昌尝燕时入奏事,高帝方拥戚姬。”倚:随着,合着(音乐)。弦歌:配合琴瑟之声而歌唱。流连:哭泣的样子。

③翘袖:举袖。折腰:弯腰。

4《出塞》、《入塞》、《望归》之曲:《晋书·乐志》下:“鼓角横吹曲……(汉武帝时)李延年因胡曲更造新声二十八解,乘輿以为武乐……魏晋以来二十八解不复具存,用者有……《出塞》、《入塞》……《望行人》十曲。”按:《望行人》即或《望归》之曲。

⑤侍婢:本或作“侍妇”。

⑥齐首:一齐。“齐首”或作“齐音”。

【译文】

汉高祖刘邦宠姬戚夫人,擅长鼓瑟击筑。高祖常常搂着她,随着瑟声而歌唱,唱罢,往往怆然泪下。戚夫人还擅长跳举袖弯腰的舞蹈,唱《出塞》、《入塞》、《望归》等曲子,侍婢几百人都学着唱,后宫齐声高唱,声音响彻天上。

9. 驱 环

【题解】

戚夫人果断地将珍贵的首饰赐予侍女,她知道,因区区小事忤怒帝王会招致失宠的可怕结局。

【原文】

戚姬以百炼金为驱环^①,照见指骨,上恶之,以赐侍儿鸣玉、耀光等各四枚。

【注释】

①百炼金：久炼而成的精金。 驱(kōu 扣)环：指环一类的装饰品。

【译文】

戚夫人用百炼的精金做了指环，照得见手指里的骨头，皇上很讨厌这些指环，戚夫人就把它赏赐给侍女鸣玉、耀光等各四枚。

10. 鱼藻宫

【题解】

戚姬以养德、鱼藻名赵王如意的官室，存有期许和儆戒之意。她为这个儿子费尽了心机，这里可窥见一斑。

【原文】

赵王如意年幼^①，未能亲外傅^②，戚姬使旧赵王内傅赵媼傅之^③，号其室曰养德宫^④，后改为鱼藻宫^⑤。

【注释】

①赵王如意，戚姬之子，汉高帝九年封为赵王。汉高祖刘邦颇为喜爱，几欲立为太子，故为吕后嫉恶。高祖崩，吕太后召见，至长安坞杀之，谥隐。见《汉书·高五王传》。

②外傅：古代称保姆为内傅，教师为外傅。《礼记·内则》：“十年出就外傅，居宿于外。”注：“外傅，教学之师也。”

③旧赵王：汉高帝四年封张耳为赵王，五年，其子敖嗣立，八年，废为宣平侯。见《史记·汉兴以来诸侯王年表》。旧赵王盖指张敖。